

再论《吴医汇讲》为中国期刊发端*

——兼与《中国期刊史》第1卷作者商榷

姚树峰¹⁾ 王倩²⁾ 马欣荣²⁾ 张洁^{2)†} 刘勇¹⁾

1)空军工程大学学报编辑部,710051,西安;2)西北农林科技大学社会科学版编辑部,712100,陕西杨凌

摘要 采用史料考证方法,对《吴医汇讲》出版形式、内容、编者意图、作用功能再次进行考证。分析1927—2018年有关《吴医汇讲》和《察世俗每月统记传》研究的主要著作和学术论文,研究18—19世纪东南亚一带华人的数量、生活及文化。认为:中国期刊与中文期刊的概念不能混淆;《吴医汇讲》是由我国古代图书衍化发展而诞生的,是我国期刊的发端;学界普遍认为《察世俗每月统记传》是第一本中文期刊的观点缺乏科学统计;在姚远等的《再论〈吴医汇讲〉为中国科技期刊的肇端》一文基础上,发现《吴医汇讲》第11卷可能为单卷发行文字证据。

关键词 期刊史;中国期刊;中文期刊;《吴医汇讲》;《察世俗每月统记传》

Wuyi Huijiang is the first Chinese journal: discussion with the editor of History of Chinese Journals vol. 1// YAO Shufeng, WANG Qian, MA Xinrong, ZHANG Jie, LIU Yong

Abstract Based on historical materials, we re-examine the publishing form, content, editor's intention and function of *Wuyi Huijiang*. We also analyzed the main works and academic papers on the research of *Wuyi Huijiang* and *Chinese Monthly Magazine* from 1927 to 2018, and studied the number, life and culture of the overseas Chinese in Southeast Asia around 18-19 Centuries were studied. we think that the concepts of China's journals and Chinese edition journals should not be confused. *Wuyi Huijiang* was born from the development of ancient books in China and was the beginning of periodicals in China. The formulation that Academic circles generally believe that *Chinese Monthly Magazine* is the first Chinese periodical lacks scientific statistics. On the reference, it is found that there may be 11 volumes of single-volume distribution of written evidence materials in *Wuyi Huijiang*.

Keywords journal history; Chinese journals; Chinese edition journals; *Wuyi Huijiang*; *Chinese Monthly Magazine*

First-author's Address Editorial Department of Journal of Air Force Engineering University, No. 1, Changle East Road, 710051, Xi'an, China

DOI:10.16811/j.cnki.1001-4314.2020.01.005

习近平同志指出:“中国人自古重视历史研究,历来强调以史为鉴,我们的前人留下了浩繁的历史典籍。”^[1]对于这些浩瀚的历史典籍,我们今人应该努力

去发掘,不能停留在前人历史局限之中。近期阅读了《中国期刊史》第1卷(以下简称刊史1)后发现,该书对中国期刊历史关键问题的考证还存在不足,史料发掘不够,特别是对中国期刊发端的认定不那么科学和准确。

1 刊史1将中文期刊与中国期刊概念混淆

中文期刊与中国期刊含义不同,中文期刊不能等同于中国期刊;但阅读刊史1,多处表述混同。刊史1提到“以《察世俗每月统记传》(以下简称《察世俗》)的创办为标志,到2015年中文期刊已经走过了200年的历史”^{[2]绪论1}，“从1815年第一本中文期刊《察世俗》创办,到2015年本书基本截稿,整整200年”^{[2]绪论11}，“1815年创办了世界上第一份中文期刊《察世俗》”^{[2]10}。

刊史1下面的观点就直接或间接地表述为中国期刊,如“这部《中国期刊史》有以下几个特点:一、‘全景式’地展示了中国期刊200年的发展历程”^{[2]绪论11}，“之所以把《察世俗》作为中国近代期刊的开端……”^{[2]11}。

刊史1出版后,中国期刊协会对此类问题的表述也发生了变化。中国期刊协会原本将2015年作为中文期刊诞生200周年,如“今年是中文期刊诞生200周年……,中国期刊协会决定在中文期刊诞生200周年之际,拟颁发……证书”^[3]。2016年,提法仍然是“中文期刊”,如“今年是中文期刊诞生200周年……”^[4]。2018年4月11日,刊史1新书发布后,《2018关于颁发“从事期刊出版工作30年”荣誉证书的通知》中,就将2015年的中文期刊提法改为中国期刊,如“中国期刊协会在2015年纪念中国期刊200年时……颁发……证书”^[5]。

显而易见,中文期刊与中国期刊含义不同,在表述上一定要科学、准确^[6],目前没有查到二者准确的概念。我们认为,凡是在世界各地用中文出版的期刊都可定义为中文期刊,而某国期刊代表了国家属性,以古代期刊出版状态看,应该以出版地划分期刊的国家属性为宜,中国期刊应该是在中国境内出版的期刊,这样才能避免外交上的歧义和纠纷。把中文期刊混淆为中国期刊,进而把中文期刊史等同于中国期刊史是不恰当的。

* 全国理工农医院校社科学报联络中心2018年度基金资助项目(LGNY18C10)

† 通信作者

2 对刊史1期刊开端观点的考证

2.1 关于“编者”

刊史1把《察世俗》作为中国近代期刊的开端,理由是“第一,从编者来看,《察世俗》虽然出版地不在中国境地,由外国传教士编辑,但有中国人梁发参与其中”。但是,1821年由于创办人威廉·米怜病重该刊就停刊,只出版了7年。从这一点看,梁发虽然参与了7年时间,但如果他参与了编辑出版的整个过程,米怜病重之时他应该继承其事业,而不应致之停刊,可见梁发的编者作用是极其有限的。

《察世俗》是外国人在国外创办,主要撰稿人也不是中国人。关于撰稿人,威廉·米怜有一段回顾:“欲使本报随时改良,以引起读者之兴味,非竭教士一人半月之时间以从事于斯不为功,且须征求外来稿件,以补其不足。记者甚愿致力于是。他日国人习之习华文者日多,当有佳作以光本报之篇幅……。”米怜所指的国人显然是其同胞,不应该是中国人^[7]。

从以上史料看,把《察世俗》作为中国近代期刊开端的论据是牵强的。

2.2 关于“目标读者在中国境内”

刊史1的“第二,从读者来看,《察世俗》主要向南洋各地和中国境内发行,正如其主编之一米怜在《释疑篇》中所说的:‘此察世俗书今已四年,分散于中国几省人民中,又于口外安南、暹罗、加拉巴、甲地等国唐人之间,盖曾印而分送与人看着三万有馀本。’也就是说,它的目标读者在中国国内”^{[2]11},其依据是转引自卓南生《中国近代报业发展史(1815—1874)》第30页,中国社会科学出版社2002年版^{[2]11}。我们没有找到此版图书,但购买到2015年第2版,在论述发行区域、书目及影响时有“其发行却是以云集东南亚各地的华侨及中国本土的中国人为对象”这句话,但紧随其后还补充说“(米怜曾指出该刊曾分发到‘中国九省’,但这部分数目相信非常有限)”^{[8]28}。以主要发行东南亚华人的杂志,推断为目标读者在中国国内,显然缺乏有力史实考证,判断不够严谨。

米怜提到:“年来月印五百册,借友人通信游历船舶之便利,以销售于南洋群岛、暹罗、交趾支那各地华侨荟萃之区,而内地亦时有输入焉。”^[7]从其编者自己的回忆中,该刊的目标读者应该以南洋华侨为主,发行中国境内仅是其一部分,数量有限;因此目标读者在中国境内的推断是不科学的。

《辞海》和《中国期刊大词典》记载的发行范围是“初每期五百册,后增至二千,发行于东南亚华侨聚居地区,少数流入中国境内”^{[9]1163}和“初印500册,后增至

2000册,主要发行于东南亚各地华侨聚居区”^{[10]91}。

从目前所能查到的资料看,国内外部分学者多以戈公振的《中国报学史》为权威记载加以研究和引用。戈公振提到“每逢粤省县试府试与乡试时,由梁亚发携往考棚,与宗教书籍一同分送,余则借友人游历船舶之便利,销售于南洋群岛、暹罗、交趾支那各地华侨荟萃之区”^{[11]69}。但戈公振的上述观点,已经被杨瑾琮等1985年考证为查无根据^[12]。“梁亚发曾与1830和1833年赴考棚散发宗教小册子,那时他已任传教士并回广东定居”^[12]。《察世俗》已经停刊近10年。

阅读米怜的《释疑篇》^{[8]30}与《告帖》^{[8]31},通篇没有提到如何发行到中国,或者说中国人如何得到此刊,既没有面向中国的发行渠道也没有发行方法,怎么能说目标读者在中国国内?虽然有少量期刊输入中国,但不是该刊发行的主要读者范围。“目标读者在中国境内”的提法也只是一种推断。

2.3 关于“迎合中国人的习惯”

刊史1说:“第三,从形式上看,《察世俗》尽量迎合中国人的文化传统和阅读习惯。”^{[2]11}海外出版,主要面向海外华人发行的期刊,能不迎合华人的习惯吗?

王韬于1867年农历11月27日赴新加坡,写道:“新加坡古名‘息力’,华人之贸易往来者,不下十馀万。……虽居处已二百馀年,而仍服我衣冠,守我正朔,岁时祭祀,仍用汉腊。”^{[13]71}“从新加坡行2日,乃抵庇能。‘庇能’闽人音。亦曰檳榔屿。……埠中贸易者约数万人,闽人多而粤人少”^{[13]72-74}。从以上可以看出,《察世俗》停刊45年后当地华人仍保留着中国的传统文化。

檳榔屿1786年8月11日起是英国的殖民地,第一任总督莱特发现华人比当地土著勤劳,广东和福建一带的平民肯到海外当契约苦力,文化水平较高,于是有计划输入大量移民,到1821年,檳城唐人人数已达7558人,而后唐人人人口超过檳榔屿总人口的半数^[14]。

姚远等^{[15]26}在研究《察世俗》时也提到马六甲当时为马来亚的港口城市,华人占其人口总数的3/4。

李长傅《南洋华侨史》记载,早在明朝,郑和南征,南洋一代华侨就非常发达^{[16]21-26}。“明亡于清,遗民多亡命海外,而福建之漳泉二郡多附郑成功抗清,其逃亡于海外者尤多于粤人及他省之人。”^{[16]28}“吕宋之华侨在明季虽履受西人之惨杀,而暹罗真腊则备受土人之尊敬也。若清初,暹罗常任华侨为官吏,掌国政理财赋。”^{[16]10}1727年,清朝放宽了海禁,允许人民自由出洋,加之国内天灾人祸,南洋一带需要人工。“华侨南移者人数激增……前海峽殖民地总督瑞天咸氏,谓马来半岛之有今日,皆华侨所造成。”^{[16]12}

从以上文献不难看出,清朝时南洋一代华人非常多,文化水平相对较高,有些华侨参政主政,大量华人虽然居于海外,但中华民族传统依然保留和传承着,并影响着当地的风俗习惯。《察世俗》在当地创办,要面向海外华人发行,肯定要迎合其阅读习惯与习俗。采用中国纪年,刊有孔子语录,做这样的封面设计很正常。但不能因为这种为迎合中国人的文化传统的封面设计,把期刊这种考虑海外华人读者对象的因素进行转换,是一种逻辑错误。因此,《察世俗》不能称为中国期刊的开端,只能算作对中国期刊发展有重要影响的源流之一。关于中国期刊的开端,1997年姚远等^{[15]10-11,[17]43,[18]}就已经进行过考证。

3 对《吴医汇讲》是中国期刊开端的再考证

3.1 从期刊的本质特征看

刊史1认为:“《吴医汇讲》尽管有专业类期刊的一些元素,但尚不具备期刊的本质特征,从形式到内容更像文稿汇集的丛书,而且当时编者的主观意图也不是当做期刊出版。”^{[2]绪论1}

期刊的定义是不断变化的,随着时代的发展,在不同的历史阶段人们的认识也不同。根据联合国教科文组织^[19]、新闻出版署^[20]、《中国大百科全书·新闻出版》^{[21]234}、《辞海》^{[9]1713}、《期刊工作手册》^{[22]3}、国家标准^[23]等对期刊的定义,其本质特征主要有:有固定名称或同一标题,定期或不定期连续出版,每期有不同的内容和著者,用卷、期或年、月顺序编号,依照一定的编辑方针组稿,印刷或非印刷出版物。

从著者及文章(见表1,表中数据根据文献^[24]目录统计)看,这些特征符合期刊每期有不同的著者和内容的属性(第11卷虽然只有1位作者,它不是终止卷,是残卷^[25])。

表1 《吴医汇讲》各卷作者及文章数量

卷次	作者数量	文章数量
1	4	4
2	2	10
3	6	16
4	5	10
5	2	7
6	6	13
7	4	9
8	8	12
9	3	6
10	4	5
11	1	5

从编辑方针看,“凡属医门佳话,发前人所未发”“其有人云亦云者,旧籍已繁,兹不复赘”“诸公所著,

各于条论之前,分列姓字,下注……”“苟能各通一理,不妨两说并采”^{[24]凡例}。这种编辑思想,我们今天仍然沿用着。

2008年,龚维忠^[26]根据现代期刊定义中的连续性、多样性、固定性、定期性主要特征,考证了《吴医汇讲》,确定是我国最早的中医学杂志。

我们应该用历史的、发展的角度去看待古代期刊^[27-28]。对早期期刊的认识,要从当时的社会背景、技术手段、出版方式等综合考虑,不能用现代标准去衡量古代期刊。任何事物的产生、发展都需要经历一个过程,期刊的初始阶段与当今的成熟阶段不能同日而语。即使是目前的期刊,名义上有固定刊期,个别期刊也存在休刊、合期、增刊等情况,也有不能按时出版的,能认为其不是期刊吗?《吴医汇讲》从诞生时起,历时10年,出版11卷,每卷有不同的著者,有值得我们现代办刊人学习的编辑方针,有固定的刊名,连续性不定期印刷出版,并且计划无限期出版,具备了期刊的本质特征。

3.2 关于形式的再考证

刊史1提出“对于《吴医汇讲》是书是刊,则存有较大争议”^{[2]5}(依据是江^[29]、苏先生观点^[30])。“据考证,《吴医汇讲》11卷并不是在10年当中分11次刊刻的,而是在三年当中分两次刻成的”^{[2]6}。此观点来自苏^[31]、江2位先生。江先生认为“《吴医汇讲》的11卷根本就不是10年里分11次刻的,而是3个年份里2次刻成^{[3]”[32]}(引号中的[3]是文献[32]转引[31]),即“三年当中分两次刻成”主要来源于苏先生考证。1997年姚远与苏先生做了充分商榷,2006年苏先生致函姚先生,表示所持《吴医汇讲》为期刊的观点自有道理,不再争论^[33]。

2004年,钱荣贵走访了国内多家博物馆、图书馆,见到了《吴医汇讲》5种不同版本实物证据,通过对其纂辑特征的考察,认为具有连续出版、不限卷数、印装成册、编者按、明确的编纂宗旨、内行的编纂阵容、丰富人文资源、统一的编排体例以及凡例如征稿简则,具备期刊构成的基本要件,是期刊不是书^[34]。

1937年,陈邦贤《中国医学史》记载《吴医汇讲》为10卷^{[35]248};1974年,台湾华冈出版部出版的刘伯骥《中国医学史(下册)》记载《吴医汇讲》为10卷^{[36]587}。陈先生是研究中国医学史之先驱,该书也是中国第一本医学历史书籍。从上述医学史著记载为10卷看,他们所看到或收集到的应该是前10卷本《吴医汇讲》,即出版到第10卷的,如果当初见过第11卷,那么不会在书目中列为10卷,间接地证明《吴医汇讲》的第11卷与前10卷也是分开出版的。

2016年,姚远等^[33]通过大量实物版本考证,特别是查阅了多家图书馆的馆藏刻本,大成老旧刊数据库古籍文献所藏乾隆壬子岁新镌桐城龙谿勘尧藏本,以及咨询委托影印的古籍网对清乾隆壬子吴门唐氏问心草堂刻本的外观原始件描述等,用实物和文字证据证明了《吴医汇讲》第1卷单卷刊行传播和第9、6、5、4卷刊行,再次证明是中国第一份期刊。

2018年10月23日,中国科协、新闻出版署主办的第14届中国科技期刊发展论坛,用实物展示了《吴医汇讲》等部分科技期刊创刊号,刊物全部由段艳文先生提供。我们微信咨询了段先生,据他介绍,创刊号只有第1卷。从实物展示看,这证明了《吴医汇讲》第1卷曾单卷刊行。古代雕版,只要版片保留,且没有模糊,就可以一直印刷。新刻的可以和前面的一起印,装订在一起。古籍线装可以随拆随订,一个人之前买了前几卷,后来又买到后几卷,为了阅读保存方便,装订在一起也是有的。因此,“3个年份里2次刻成”只能证明苏先生看到的版本有这种情况,不能代表《吴医汇讲》当时的出版形式就是这样。

3.3 关于内容是否为旧作合集的再考证

刊史1认为“《吴医汇讲》所载稿件均为旧作合集”^{[2]6}。真的是旧作合集吗?目前看到的《吴医汇讲》乾隆壬子岁(1792)新镌校经山房刊本和嘉庆元年(1796)补镌本,其封二列有“凡属医门佳话,发前人所未发者,哀集成编,诸同学如有高论,显望光增”的办刊思想,就是要发表有新意的内容。此外,凡例中“旧籍已繁,兹不复赘”也是文章创新的最好证明。

从中医治病的角度,同样的疾病表象,其病因是有区别的,在治病的过程中,药量以及配方等都会不同,作为中医名家对自己治疗经验的提炼总结,结合个人的体会,就是一种创新。《吴医汇讲》第3卷唐迎川《烂喉丹痧论》中有这样的论述:“近来丹痧一症,患者甚多,患而死者,亦复不少,世人因方书未及,治亦无从措手……”^{[24]34}“方书未及”就是文章新意的最好证明。

2017年,郑言等^[37]对《吴医汇讲》医生的群体以及文稿的类型、数量、内容进行了分析,第1卷的叶天士和第2卷薛生白是中国古代温热病学派的宗师,号称“叶薛”,是温病学发展史上重要的奠基人。“另外的16位作者都是当时苏州的名医。18世纪中叶,痘疹在清代中期以前很流行,是当时的研究热点。清代中期苏州医学研究重点是传染病,‘明清时期临证医学最大的成就,就是对传染病的认识、治疗和预防’……苏州地区深厚的传染病研究传统,使其在清代中医学发展史上发挥了举足轻重的作用”^[37]。《吴医汇

讲》出版时,“叶薛”虽然已经去世,叶天士“毕生忙于诊务,今存大量医案,多为弟子及后裔录存”^{[38]98}。《中医人物词典》介绍薛生白的医学研究时有“唐大烈《吴医汇讲》录薛氏《日讲杂记》八则,阐医理及用药等”^{[38]669}。以上2点间接证明,刊发的“叶薛”文章也是首发,并非旧作合集。

我们收集到的我国医学名家和医史学家对《吴医汇讲》的评价有:丁光迪认为“均具卓识,洵为佳作,无论在医学传授,或临床工作,均切于实用,而且具有一定的影响”^{[24]141-142}。相鲁闽认为文章“均为佳作”^[39]。李经纬认为:“正如陈修园评论它是‘以独开生面,不袭老生常谈为高’。发表的大多为学术理论方面的文章,反映了当时江南一带的医药情况,并促进了当地医术经验的交流和医家争鸣的风气。此外还有不少有一定参考价值的临床经验及医话等论述。”^{[40]220}“其他多家医学名论,于当时医林交流切磋,颇有裨益”^{[38]531}。“对当时医药经验交流起了一定作用”^{[41]515}。傅维康认为,“《吴医汇讲》的质量是比较高的,其中保存了不少有价值的医学论述”“《吴医汇讲》不仅在当时医学交流上起过积极的作用,而且也在我国医学期刊发展史上留下了可贵的资料与经验”^{[42]441}。《中国大百科全书·中国传统医学》评价“当时名医叶天士《温症论治》、薛雪的《日讲杂记》都是先在《吴医汇讲》刊出的,可见它曾在医学交流中发挥过一定的作用”^{[43]653}。甄志亚等也持上述观点^[44]。常存库认为“及时推出了不少很有学术价值的文章”^{[45]123}。

从以上各种权威的医学文献的评价,可以看出《吴医汇讲》刊发的文章具有一定的创新性,许多当时较新的中医研究成果和经验,都是在该刊首发的,在当时的医学交流中发挥过一定的作用。由此可见,“旧作合集”的观点是主观臆断,是缺乏科学论证的。

3.4 关于编者意图、作用功能再考证

刊史1认为“编者虽然声称‘广以奉征’‘随到随镌’,但并不能据此理解为无限期出版之意,因为它不是为了‘传播’,而是为了‘传世’”^{[2]7}。“无论是主观意图还是客观效果,《吴医汇讲》在承载期刊传播信息、知识教育等方面的功能上还显得有些勉强”^{[2]7}。

我们前面的论述已经证明上述观点是错误的,还有大量学者对这些问题进行了考证,仅列举我国部分医学、图书馆、期刊工作者的研究结果,这些论述足以证明《吴医汇讲》的期刊属性,足以证明从编者意图、作用功能上看,《吴医汇讲》是我国最早的期刊。

戈公振1927年提出《察世俗》是我国最早的期刊。戈先生是著名的新闻学家、记者,是新闻史研究的开拓者^[46]。戈先生主要研究报刊史,是从事新闻传播

学研究的,在当时的历史条件下,对科技期刊未必了解很多,受当时的历史条件及环境的影响,戈先生没有发现《吴医汇讲》或者说没有对其严格考证,是可以理解的。现存的古代、近代医书数千种之多,十几卷、几十卷甚至上百卷的医书都有,但很多医学名家没有提出其他多卷图书为期刊,认为《吴医汇讲》是期刊肯定有一定依据的。从目前我们所收集到的资料看,我国的中医名家1955年就开始以学术论文的形式确认《吴医汇讲》为期刊。例如:祝葶梅^[47]根据其刊发的内容(编者意图及作用功能)认为:“我国木板医书中,有一部叫《吴医汇讲》是长洲唐大烈所纂辑,细绎其内容,知道它是具有杂志类型的书刊。”“由此可见《吴医汇讲》是一种不定期出版的杂志了。”“所以我们要谈到中医药方面的书报杂志,自以《吴医汇讲》为最早。”1957年,江静波通过对《吴医汇讲》凡例和选稿原则的分析,认为在1792年“中国医学界就出版了一种医学杂志,名称叫做‘吴医汇讲’”^[48]。1958年,金寿山^[49]从编辑态度、选稿方式、稿件编辑加工、编读往来、凡例分析等方面,特别是在文章的内容上进行了重点分析和论证,认为:“在那时,当然不叫做杂志,但它的编辑过程、内容以及形式,确实有杂志的性质。”“由此可见我们说它具有杂志的性质,不同于一般医书中的选集,是有一定的理由的。”《吴医汇讲》是“我国最早的医学杂志”。

《吴医汇讲》通过改造丛书、丛刊的编辑出版传播样式,创造了无限期连续出版的期刊传播样式。每期均由唐大烈纂辑并商二三老友,由一名门人校订,与我们今天期刊的主编与责编制度很相像,近似于现在的编委会与编辑部机制。《吴医汇讲》选稿具有中医的专业性,提倡学术争鸣,体裁多样化、稿件多元化,这是最好的期刊编者意图、作用功能的体现。2009年,谭秀荣等^[50]从编辑出版要素和编辑传播策略角度的研究,确认其“标志着中国期刊的萌芽”“创造了新的学术文献传播载体和媒介,在中国新闻传播和编辑出版史上显然具有拓荒意义”。

期刊的发刊词、卷首语、编者按、纪念文章等等最能体现期刊编者意图、作用功能,也是认识这本期刊最基本的途径。2016年,姚远对《吴医汇讲》中《序》《凡例》的表述进行了深入的分析。确认“唐大烈的《自序》《凡例》,名医缪遵义的《序》及元和知县蒋梗的《序》,为中文期刊最早的发刊词,第11卷所载唐庆着的《爱书数语附于简末》则为本土中文期刊最早的停刊声明”^[51]。这也是从编辑意图、作用功能的角度又一次证明了《吴医汇讲》是我国最早的期刊。

书与刊的作用与功能是有区别的,在此不展开论

述。《吴医汇讲》采取的读者、编者、作者之间交流模式,在图书文献中尚未见到此类情况,现代的出版物中也只有报纸、期刊开展或能够实现此项,从这一点就足以证明《吴医汇讲》不应归类为图书。《吴医汇讲》是书还是刊的问题,图书馆、新闻传播学、科技史、医史界学者都对此进行过研究。1999年,黄明针对国内外第1份期刊的产生及认定所存在的歧义,通过对乾隆本和嘉庆本《吴医汇讲》2种版本合订本的考证,在是书还是刊的问题上提出了自己的分析,认为“《吴医汇讲》问世,这是目前所知的最早中文期刊”^[52]。朱树良^[53]、居芳菲^[54]、杨斌^[55]等也从书与刊的角度分析认为,《吴医汇讲》是不同于书籍的新的出版物形态——期刊。姚远^[56-57]论述我国科技期刊起源时,从我国书刊同源的角度严谨地论证了《吴医汇讲》是受宋以来近千年间丛书、丛刊图书连续出版形式的启发而诞生的、中国最早的期刊。

4 学界对中国最早期刊的争鸣

刊史1提出“学界一般认为,从严格意义上讲,把《吴医汇讲》作为最早的中文期刊有些牵强”^{[2]续论1}。学界真的是这样认为吗?我们从目前已经查到的资料统计分析看,“学界一般认为”的说法有失偏颇。2019年2月,我们多次采用“吴医汇讲”“期刊”“最早期刊”“连续出版物”“吴医汇讲非连续出版物”作为关键词,在互联网及相关数据库检索,追溯检索到的文章的参考文献,共收集到涉及我国最早期刊研究的文献100余篇(部)。我们仅对提出较早或者对《察世俗》《吴医汇讲》进行过严谨考证的典型论述进行统计分析。

4.1 认定《察世俗》为第1本中文(中国)期刊的主要著作

认为《察世俗》是第1本中文期刊的国内学者,从事新闻传播学研究的居多,其主要论著有:《中国报学史》^{[11]67}、《中国新闻事业》^{[58]38-39}、《新闻史上的新时代》^[59]、《中国新闻事业通史(第一卷)》^{[60]252-253}、《中国新闻传播史》^{[61]45}、《中国近代报刊史》^{[62]14}、《当代中国的出版事业(中册)》^{[63]5}、《中国新闻传播史新编》^{[64]36}、《中国新闻传播史:媒介社会学的视角》^{[65]42}、《中国新闻传播史稿》^{[66]37}、《科技期刊编辑学导论》^{[67]40}、《中国大百科全书·新闻出版》^{[22]53}。此外,《报刊史话》^{[68]3}和《中国报刊图史》^{[69]9}均提到《察世俗》是最早期刊,但论述相对简略,书后所列的文献中均有[11]和[62]。

从目前笔者所搜集到的中文文献看,认定《察世俗》是第一本中文期刊的国外学者,只有新加坡的卓南生^{[8]17}。

4.2 否定《吴医汇讲》为第1本中文期刊的论文

1989年,蓝鸿文在论述报纸的语言演变和发展过程时提到“1815年出版的《察世俗》标志着我国近代报刊的开始”^[70]。1990年,方汉奇提出“把《察世俗》定为‘我国近代报刊的开始’,主要是从报纸本身的特点来考虑的。……是一种和封建官报截然不同的新型报纸。鸦片战争前后,这类报纸大量涌现,它是第一家,因此称它的创刊为‘我国近代报刊的开始’”^[71]。此外,文献[30-33]、姚福申^[72]、杨勇^[73]、方汉奇^[74]、沈敏等^[75]、田峰等^[76]都持上述观点。

4.3 对第1本中文期刊存疑的学术研究

《辞海》记载《察世俗》是第一个中文近代期刊^{[9]1163},同时又说《吴医汇讲》是最早的中医杂志^{[9]826}。《辞海》对期刊的定义是“又名‘杂志’”^{[9]1713}。蔡长宁从历史年代划分角度对《察世俗》标志着我国近代报刊的开始提出质疑^[77]。黄晓鹜等^[78]分析了《吴医汇讲》是否为期刊的正反两方面的观点,提出它具有期刊特色,认为“我国创刊最早的专业期刊有可能是医学期刊”。1992年,时任新闻出版署期刊管理司司长、中国期刊协会副会长的张伯海认为,《察世俗》“是近代以来以中国人为对象的第一个近代化的中文期刊”^{[22]5},同时他在注释中写到“关于最早的中文期刊,学界尚有另一种意见,认为应是1792年由苏州市吴县人唐大烈编刊的医学杂志《吴医汇编》。此说尚待考证”^{[22]5}。2000年,宋应离等在《中国期刊发展史》中提到,第一份中文期刊《察世俗》在马六甲创刊,同时在注释中说“学术界还有一种意见,认为1792年由苏州市吴县人唐大烈编的《吴医汇编》为第1份中文期刊,可作一说”^{[79]15}。国家新闻出版广电总局的《出版专业基础(中级)》(2015年版),在阐述近代期刊时提到:“学术界一般认为:最早的具有现代含义的中文期刊是《察世俗》……。也有学者认为,苏州长州人唐大烈于乾隆五十七年(1792年)开始纂辑出版的《吴医汇讲》已经是期刊。”^{[80]162}

4.4 认为《吴医汇讲》是中国最早期刊的学术研究成果

前面已有文献[6-7,15,17-19,25-28,33-34,37-45,47-57],共32篇学术论文、著作、辞(词)典、百科全书等对《吴医汇讲》为我国最早期刊进行了多角度、全方位的论证。作者分布于新闻传播、编辑出版、图书情报、医学、历史等众多领域。此外以下20多篇学术论文、著作以及讲话等均持此观点。

刘大松^[81]通过分析出版形式与组织过程,傅维康^[82]通过对声明、文章的作者小传、刊发“两说并采”的文章、允许引用文献等方面进行了分析,华祝考^[83]

通过分析期刊的编辑特色,黄晞^[84]通过研究科技期刊与科技进步和生产发展的关系,黄晞等^[85]通过对凡例和唐大烈之孙对祖父编辑的回忆分析,范欣生^[86]、袁桂清等^[87]从文献学角度论证,全都认为《吴医汇讲》是我国最早的期刊。赵小玲^[88]、王广尧^[89]通过内容及编纂思想的考证,黄明^[90]通过研究古代医学藏书事业,王伊洛^[91]通过研究“报”的传承与期刊出现,也都认为,《吴医汇讲》是期刊。王益平^[92]、赵启民^[93]、范欣生^[94]、王睿等^[95-96]、黎文丽等^[97]、杜云祥等^[98]分别从不同角度研究认定,《吴医汇讲》是我国最早的期刊。此外,《基层中药杂志》^[99]、《亚太传统医药》^[100]刊发的文章也认为《吴医汇讲》是最早的中医杂志。

1956年,俞慎初的《中国医学简史》认为“中医刊物最早为长州唐大烈所纂辑的‘吴医汇讲’”^[101],1983年又把《吴医汇讲》作为一节“五、最早的中医刊物”单独叙述^[102]。1958年,上海市中医文献研究馆医史组的《中国历代医史》记载:“唐大烈。……尝辑苏锡常太同道所著作品。定名吴医汇讲。乃近代医报杂志之最先楷模也。”^[103]此外,还有《中医大辞典·医史文献分册》^[104]、《中国医籍大辞典》^[105]、《中华文明大辞典》^[106]、《中国通史》^[107]、《科技编辑实务》^[108]、《中国大学科技期刊百年史》^[109]等,都认定《吴医汇讲》是我国最早医学刊物。

2018年12月,时任中宣部传媒监管局局长李军^[110]在《中国医学进步40年——致敬改革开放40年》新书发布会上谈及“医者的初心是什么?”时指出:“1792年(乾隆五十七年)中国第一本期刊出版,它是医学期刊,叫《吴医汇讲》。”其中“卷一是这本期刊的发刊词、卷首语,《祷告药皇誓疏》是其办刊宣言、立刊宗旨”。

我们研究期刊发展史的初心是什么?初心之一就应该是求真务实,尊重历史,严谨考证中国期刊的发展轨迹,发掘、论定真正的开端。客观而论,《吴医汇讲》的纂辑者受当时历史条件的局限,也没有认为自己在办刊,唐大烈也没有条件能看到西方的期刊,但《吴医汇讲》起到了由书到刊的嬗变,证明了我国期刊的发展由书的分化开始,受西学东渐影响而发展起来的。

5 结论

1)通过对各种医学词典、百科全书、医学史著作的分析,以及医学专家对《吴医汇讲》刊文的评价,否定了刊史1认为“《吴医汇讲》所载稿件均为旧作合集”的观点。

2)通过对18—19世纪前后东南亚华人文献的研究,考证了东南亚一带居民的华人数量、生活习惯、风

俗、文化与传统等,认为刊史1提出的《察世俗》“迎合中国人的习惯”的判断不严谨,实际它主要面向东南亚一带华人发行,是为了迎合当地华人习惯。

3)通过对早期中国医学史料研究,发现《吴医汇讲》存在10卷本的文字依据,在文献[33]基础上推断第11卷曾单独刊行,否定了“3个年份里2次刻成,故非连续出版物”的观点,还原了中国期刊发展史的本来面目。

4)继1955年祝葶梅、1958年金寿山认为《吴医汇讲》是期刊的观点后,又发现了1956年上海市中医文献研究馆医史组、1957年江静波的观点,丰富了早期医学界对《吴医汇讲》的认识和研究。

5)通过大量资料统计分析,否定了学界一般认为《吴医汇讲》不是最早期刊的观点,还原了中国期刊发展史的本来面目。

撰写中,陈浩元、姚远、牛亚华、段艳文进行了热心指导;查阅资料过程中,赵亮医生,王睿、张毅杰、李志朝、申之勇、王磊、唐子畏、周玥老师以及网名为千阳、铁流、X獨心戀、砸缸的司马文正、博雅等诸位网友给予了帮助;谨致谢意。

6 参考文献

- [1] 习近平. 习近平致第22届国际历史科学大会的贺信[EB/OL]. (2015-08-23)[2019-07-01]. http://www.xinhuanet.com/politics/2015-08/23/c_1116344061.htm
- [2] 石峰,刘兰肖. 中国期刊史:第一卷1815—1911[M]. 北京:人民出版社,2017
- [3] 中国期刊协会. 关于颁发“从事期刊出版工作30年”荣誉证书的通知[EB/OL]. (2015-06-03)[2019-03-07]. <http://www.cpa-online.org.cn/Web/ArticleShow.aspx?artid=001022&cateid=A01>
- [4] 中国期刊协会. 中国期刊协会颁发“从事期刊出版工作30年”荣誉证书[EB/OL]. (2016-02-24)[2019-03-07]. <http://www.cpa-online.org.cn/Web/ArticleShow.aspx?artid=001093&cateid=A01>
- [5] 中国期刊协会. 2018关于颁发“从事期刊出版工作30年”荣誉证书的通知[EB/OL]. (2018-06-28)[2019-07-07]. <http://www.cpa-online.org.cn/Web/ArticleShow.aspx?artid=001219&cateid=A01>
- [6] 姚树峰.《察世俗每月统记传》在期刊史地位的规范表述[J]. 西北农林科技大学学报(社会科学版),2019,19(6):70
- [7] 严昌洪.《察世俗每月统记传》不是我国第一份近代报刊[J]. 新闻研究资料,1990(2):129
- [8] 卓南生. 中国近代报业发展史(1815—1874)增订新版[M]. 北京:2版. 中国社会科学出版社,2015
- [9] 《辞海》编辑委员会. 辞海:缩印本:1989年版[M]. 上海:上海辞书出版社,1990
- [10] 伍杰. 中文期刊大词典[M]. 北京:北京大学出版社,2000
- [11] 戈公振. 中国报学史[M]. 上海:学生书局,1927
- [12] 杨瑾璋,宁树藩,方汉奇,等.《中国报学史》史实订误[J]. 新闻研究资料,1985(4):57
- [13] 王韬. 漫游随录[M]//钟叔河. 走向世界丛书. 长沙:岳麓书社,1985
- [14] 百度百科. 光华日报[EB/OL]. [2019-07-11]. <https://baike.baidu.com/item/光华日报/3522257?fr=Aladdin>
- [15] 姚远,王睿,姚树峰,等. 中国近代科技期刊源流:上,中,下(1792—1949)[M]. 济南:山东教育出版社,2008
- [16] 李长傅. 南洋华侨史[M]. 上海:暨南大学南洋文化事业部,1929
- [17] 姚远. 中国大学科技期刊史[M]. 西安:陕西师范大学出版社,1997:33
- [18] 姚远. 中文期刊源头考:论《吴医汇讲》之归属并与苏铁戈先生商榷[C]//中国高等学校自然科学学报研究会. 中国高等学校自然科学学报研究会第6次学术会议论文集,四川峨眉,1997:60
- [19] 姚远,陈浩元. 泛期刊学的概念与定义[J]. 编辑学报,2005,17(1):1
- [20] 新闻出版署. 期刊管理暂行规定:[88]新出期字1359号[A]. 1988-11-24
- [21] 新闻出版学科编委会. 中国大百科全书:新闻出版[M]. 北京:中国大百科全书出版社,1990
- [22] 张伯海. 期刊工作手册:第一册 期刊业务知识[M]. 天津:天津人民出版社,1992
- [23] 期刊编排格式:GB/T 3179—2009[S]. 北京:中国标准出版社,2010
- [24] 唐立山. 吴医汇讲[M]. 丁光迪,点校. 上海:上海科学技术出版社,1983
- [25] 王永丽,徐丽华,林栋. 重新分析中医古籍《吴医汇讲》[J]. 中国科技期刊研究,1998,9(4):282
- [26] 龚维忠. 中外早期期刊出版探究[J]. 湖南师范大学社会科学学报,2008(4):135
- [27] 于鸣镝. 历史地看:《吴医汇讲》是期刊[J]. 图书情报论坛,2000(2):25
- [28] 于鸣镝.《吴医汇讲》更接近于期刊[J]. 图书与情报工作,1990(2):56
- [29] 江乃武.《吴医汇讲》是否期刊问题商榷[J]. 图书与情报工作,1990(2):51
- [30] 苏铁戈.《吴医汇讲》为连续出版物之质疑[J]. 中华医史杂志,1993,23(3):145
- [31] 苏铁戈.《吴医汇讲》非连续出版物考辨[J]. 九州学刊,1992,5(2):127
- [32] 江乃武.《吴医汇讲》并非连续性出版物[J]. 中国科技期刊研究,1995,6(1):50
- [33] 姚远,牛亚华,陈浩元. 再论《吴医汇讲》为中国期刊的肇

- 端[J]. 编辑学报, 2016, 28(4): 309
- [34] 钱荣贵. 《吴医汇讲》堪称“中华第一刊”[J]. 编辑学刊, 2004(3): 50
- [35] 陈邦贤. 中国医学史[M]. 上海: 商务印书馆, 1937
- [36] 刘伯骥. 中国医学史[M]. 台北: 华冈出版部, 1974
- [37] 郑言, 张培富. 《吴医汇讲》统计分析: 兼论清中期苏州中医学的发展[J]. 福建师范大学学报(哲学社会科学版), 2017(1): 133
- [38] 李经纬. 中医人物词典[M]. 上海: 上海辞书出版社, 1988
- [39] 相鲁闽. 唐笠三与早期中医杂志[J]. 河南中医, 2011, 31(7): 815
- [40] 李经纬, 程之范. 中国医学百科全书: 医学史[M]. 上海: 上海科学技术出版, 1987
- [41] 李经纬. 简明中医辞典: 修订本[M]. 北京: 中国中医药出版社, 2001
- [42] 傅维康. 中国医学史[M]. 上海: 上海中医学院出版社, 1990
- [43] 中国大百科全书总编辑委员会, 《中国传统医学》编辑委员会, 中国大百科全书出版社编辑部. 中国大百科全书: 中国传统医学[M]. 北京: 中国大百科全书出版社, 1992
- [44] 甄志亚, 傅维康. 中国医学史[M]. 上海: 上海科学技术出版社, 1984: 105
- [45] 常存库, 吴鸿洲, 和中浚. 中国医学史: 新世纪第二版[M]. 北京: 中国中医药出版社, 2007: 123
- [46] 郑华玉, 孙亚宜, 戈公振. 中国新闻业史研究开拓者[J]. 兰台世界, 2014(增刊2): 147
- [47] 祝苾梅. 我所看到两种最早的中医期刊[J]. 上海中医药杂志, 1955(创刊号): 13
- [48] 江静波. 中医界最早的杂志: 吴医汇讲[J]. 上海中医药杂志, 1957(10): 39
- [49] 金寿山. 我国最早的医学杂志: 《吴医汇讲》[J]. 中医杂志, 1958(1): 70
- [50] 谭秀荣, 姚远. 《吴医汇讲》期刊性质与编辑出版要素再探[J]. 编辑之友, 2009(3): 69
- [51] 姚远. 中文期刊发刊序与告止序考[J]. 今传媒, 2016(8): 4
- [52] 黄明. 关于国内外第一份期刊的历史[J]. 图书馆理论与实践, 1999(2): 40
- [53] 朱树良. 我国早期的医学期刊《吴医汇讲》[J]. 浙江中医学院学报, 1987, 11(3): 35
- [54] 居芳菲. 《吴医汇讲》: 我国最早的连续出版物[J]. 图书情报工作, 1991(4): 58
- [55] 杨斌. 中国最早的期刊《吴医汇讲》[J]. 编辑学刊, 1992(1): 95
- [56] 姚远. 中国科技期刊源流与历史分期[J]. 中国科技期刊研究, 2005, 16(3): 424
- [57] 姚远, 陈浩元. 《吴医汇讲》: 中国第一份中文期刊[J]. 编辑学报, 2015, 27(4): 307
- [58] 黄天鹏. 中国新闻事业[M]. 上海: 上海联合书店, 1930
- [59] 胡道静. 新闻史上的新时代[M]. 上海: 世界书局, 1946: 图片
- [60] 方汉奇. 中国新闻事业通史: 第一卷[M]. 北京: 中国人民大学出版社, 1992
- [61] 方汉奇, 丁淦林, 黄瑚. 中国新闻传播史[M]. 北京: 中国人民大学出版社, 2002
- [62] 方汉奇. 中国近代报刊史: 全2册[M]. 太原: 山西出版传媒集团·山西教育出版社, 2012
- [63] 当代中国编委会. 当代中国的出版事业: 中册[M]. 北京: 当代中国出版社, 1993
- [64] 白润生. 中国新闻传播史新编[M]. 郑州: 郑州大学出版社, 2008
- [65] 陈昌凤. 中国新闻传播史: 媒介社会学的视角[M]. 北京: 北京大学出版社, 2007
- [66] 吴廷俊. 中国新闻传播史稿[M]. 武汉: 华中理工大学出版社, 1999
- [67] 任定华, 曹振中, 周光达. 科技期刊编辑学导论[M]. 西安: 西安交通大学出版社, 1991
- [68] 李仲明. 报刊史话[M]. 北京: 社会科学文献出版社, 2011
- [69] 李焱胜. 中国报刊图史[M]. 武汉: 湖北人民出版社, 2005
- [70] 蓝鸿文. 从文言新闻到白话新闻[J]. 新闻与写作, 1989(4): 13
- [71] 方汉奇. 为什么把《察世俗每月统记传》说成是我国近代报刊的开始[J]. 新闻与写作, 1990(1): 39
- [72] 姚福申. 《察世俗每月统记传》的再认识: 关于南洋最早的中文期刊[J]. 新闻大学, 1995(春): 34
- [73] 杨勇. 近代史上第一刊: 察世俗每月统记传探微[J]. 出版科学, 2004(4): 60
- [74] 方汉奇. 《清史·报刊表》中的海外华文报刊[J]. 国际新闻界, 2005(5): 70
- [75] 沈敏, 庄景春, 蒋婉洁. 《吴医汇讲》是期刊吗? [J]. 中国出版, 2010(13): 53
- [76] 田峰, 尹玉吉. 清中《吴医汇讲》及其审稿性质辨析[J]. 管子学刊, 2011(4): 96
- [77] 蔡长宁. 中国近代报刊起始质疑[J]. 新闻与写作, 1990(1): 40
- [78] 黄晓鹞, 廖志江, 刘瑞兴. 我国创刊最早的专业期刊有可能是医学期刊[J]. 中国科技期刊研究, 1997, 8(2): 56
- [79] 宋应离, 朱联营, 李明山. 中国期刊发展史[M]. 开封: 河南大学出版社, 2000
- [80] 国家新闻出版广电总局出版专业资格考试办公室. 出版专业基础: 中级[M]. 北京: 商务印书馆, 2015
- [81] 刘大松. 我国最早的中医杂志[J]. 中医药学报, 1980(1/2): 27
- [82] 傅维康. 最早的中医杂志: 《吴医汇讲》[J]. 新中医, 1985(7): 55
- [83] 华祝考. 《吴医汇讲》编辑特色[J]. 山东中医学院学报, 1990, 14(5): 49
- [84] 黄晞. 科技期刊与科技进步和生产发展[J]. 中国科技期

- 刊研究,1992,3(1):5
- [85] 黄晞,刘新社.中国最早的专业性期刊应是《吴医汇讲》[J].中国科技期刊研究,1994,5(1):54
- [86] 范欣生.《吴医汇讲》的文献学价值[J].中医文献杂志,1999(3):3
- [87] 袁桂清,汪镜.中国医学期刊编辑出版史初步研究[J].中国科技期刊研究,1997,8(2):50
- [88] 赵小玲.浅谈我国最早的医学期刊:《吴医汇讲》[J].湖北中医杂志,1999,21(增刊1):11
- [89] 王广尧.中医编辑第一家:唐大烈[J].长春中医学院学报,1999,15(4):59
- [90] 黄明.我国古代医学藏书事业.三.持续发展和逐渐衰落时期:金元—鸦片战争[J].医学情报工作,1986(3/4):94
- [91] 王伊洛.“报”的传承与期刊的出现[J].中国出版,2006(3):44
- [92] 王益平.《吴医汇讲》的编辑学价值[J].陕西经贸学院学报,2000,13(3):86
- [93] 赵启民.我国最早的专业性期刊:《吴医汇讲》[J].文史杂志,2000(4):65
- [94] 范欣生.从《吴医汇讲》见18世纪我国新编辑形式的发蒙[J].南京中医药大学学报(社会科学版),2002,3(4):178
- [95] 王睿,宇文高峰,姚树峰,等.中国近现代科技期刊起源与发展的特点[J].中国科技期刊研究,2007,18(6):1089
- [96] 王睿,姚远,姚树峰,等.晚清《利济学堂报》的科技传播创造:兼论我国高校专业科技期刊的起源[J].编辑学报,2008,20(3):206
- [97] 黎文丽,姚远.中国科技期刊早期发展的影响因素分析[J].咸阳师范学院学报,2007,22(2):86
- [98] 杜云祥,王颖,刘桂玲,等.中国医学科技期刊的起源和发展[J].预防医学情报杂志,2010,26(8):636
- [99] 佚名.最早的中医杂志《吴医汇讲》[J].基层中药杂志,1994,8(2):43
- [100] 佚名.我国最早不定期中医杂志:《吴医汇讲》[J].亚太传统医药,2006(2):34
- [101] 俞慎初.中国医学简史[M].福州:福建省中医药学术研究会,1956:113
- [102] 俞慎初.中国医学简史[M].福州:福建科学技术出版社,1983:299
- [103] 上海市中医文献研究馆医史组.中国历代医史[M].上海:上海中医学院附属中医文献研究馆,1959:247
- [104] 《中医大辞典》编辑委员会.中医大辞典:医史文献分册[M].北京:人民卫生出版社,1981:121
- [105] 裘沛然.中国医籍大辞典[M].上海:上海科学技术出版社,2002:1334
- [106] 卢德平.中华文明大辞典[M].北京:海洋出版社,1992:336
- [107] 白寿彝,周远廉,孙文良.中国通史:第10卷中古时代·清时期:下册[M].2版.上海,南昌:上海人民出版社,江西教育出版社,2013:1575
- [108] 张玉崑.科技编辑实务[M].北京:北京工业大学出版社,2005:371
- [109] 姚远,颜帅.中国高校科技期刊百年史:上册[M].北京:清华大学出版社,2017:34
- [110] 李军.为中国医学进步40年放歌[N].中国医学论坛报,2019-01-10(A4)
(2019-08-11收稿;2019-11-21修回)

矢量、张量符号一定要采用黑斜体字母印刷吗?

按 GB/T 3102.11—1993《物理科学和技术中使用的数学符号》的规定,矢量(向量)、张量符号都应该排印为黑斜体字母,如力 F 、速度 v 、二阶张量 S 。

该标准给出的矢量符号有 2 个:黑斜体字母 a ;白斜体字母上方加箭头的符号 \vec{a} 。并在备注栏中明确指出了它们的使用场合:“印刷用黑体 a ,书写用 \vec{a} 。”作者在书写论文手稿时一般用 \vec{a} 表示矢量,是为了让人一看就知道这是矢量;但是在印刷时就不必使用这个

较为复杂的符号,而应改用黑体 a 。

该标准给出的张量符号为黑斜体字母,如 T ;而在备注栏中说“也用”白斜体字母 T 的上方加双箭头的形式,这与矢量 \vec{a} 一样仅用于书写手稿。作者在手稿中书写二阶张量时,为了清晰,通常都采用白斜体字母的上方加双箭头的形式;而在印刷时,应将带双箭头的白斜体字母 T 改为黑斜体 T 。

(郝 昕)